

The book cover features a highly decorative, symmetrical border. At the top, two winged figures (cherubs) are shown in profile, facing outwards, holding garlands. Between them is a central emblem featuring a lyre and a crown. The sides of the border are adorned with two standing female figures. The figure on the left holds a long, flowing scroll, while the figure on the right plays a lyre. The bottom of the border is completed by a large, ornate, shell-like motif. The entire design is rendered in a detailed, engraved style.

KOŁĘDY
i
PASTORAŁKI.

OPRACOWAŁ
KS. M. KRAWCZYK.

POZNAŃ, 1930.
NAKŁADEM AUTORA.

KOLEDY i PASTORAŁKI

na chór mieszany (4 głosy).

Opracował

KS. M. KRAWCZYK



Poznań, 1930.

Nakładem autora.

Wszelkie prawa zastrzeżone!

Drukiem i czcionkami Drukarni Muzycznej w Poznaniu, ul. Kanałowa 17.

Kolędy.

Nr. 1. Ach ubogi w żłobie.

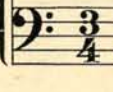
Tenor Solo.

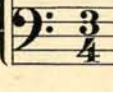
T. 

Ach u - bo - gi w żło-bie, Cóż ja wi - dzie
Czy żeś nie mógł so - bie, Wnaj-wię-kszej o

S. 

murmurando.

T. 

B. 



w To-bie! Droż-szy wi-dok niż ma nie-bo w ma-leń-kiej o so - bie.
zdo - bie O - brać pa - ła cu dro-gie - go nie w tym le-żeć żło - bie?

S. 

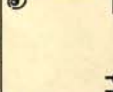
T. 

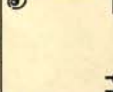
B. 



Droż-szy wi-dok, niż ma nie - bo w ma-leń-kiej o so - bie.
o - brać pa - ła cu dro-gie - go nie w tym le-żeć żło - bie?

S. 

T. 

B. 

Nr. 2. Bracia patrzcie jeno!

Powoli

S. *p*

A.

1. Bra-cia patrz-cie je - no: jak nie - bo go - re - je,
2. Jak pro-rok po - wie-dział: Pan - na ro - dzi Sy - na,

T. *p*

B.

p

1. Znać że coś dzi - wne-go w Bet-le-em się dzie - je. Rzu-ćmy bu-dy,
2. Dla lu - du ca - ła - go szcze-śli - wa no - wi - na. Rzu-ćmy bu-dy,
hej, hej,

Żywo *f* hej

hej hej

hej

1. war-ty, sta - da, hej, hej, hej,
2. war-ty, sta - da, hej hej hej

a my do Be - tle-em.
a my do Be - tle-em.

hej, Niech tu nie-mi Pan Bóg wła-da, a my do Be - tle-em.
Niech tu nie-mi Pan Bóg wła-da, a my do Be - tle-em.

Nr. 3. Do szopy.

Powoli

S. A. *p*

1. Do szo-py, hej pa - ste - rze, do szo - py, bo tam cud,
 Syn Bo - ży w żło-bie le - ży, by zba - wić lu - dzki ród.
 2. Hej spie-szcie pa - stu-szko - wie, hej spie - szcie wszy-scy tam,
 Gdzie Je - zus le - ży w żło - bie, gdzie się na - ro - dził nam.

T. B. *p*

f

1—2. Śpie - waj - cie a - nio - ło - wie, pa - ste - rze graj - cie Mu,

p

1—2. kła - naj - cie się Kró - ło - wie, nie budź - cie Go ze snu.

Nr. 4. Judzką krainę.

S. A.

1. Judzką kra - i - nę noc okry - ła I w snu ma - rze-niach
2. Wtem wskroś obłoki za - ja - śnia ły I w nad-zwy czaj - ne

T. B.

1. za - nu - rzy - ła;
2. przy - o - dzia - ły

Jej ni - wy, — jej ni - wy, —
Pro-mienie, — pro - mie - nie, —

1. jej ni - wy
2. pro - mie - nie

Po-kój za - jął szczęśli-wy,
Ca - łe nie-bios skle-pie-nie
jej, Po - kój za - jął
jej, Ca - łe nie-bios

1. jej ni - wy, jej ni - wy jej
2. pro-mie-nie, pro-mie-nie jej

1. szczę - śli - wy
2. skle - pie - nie
szczę - śli - wy
skle - pie - nie

Gość w Be-tle-em
A w po-wie-trzu

mie - ście mno-gi,
się u no - si

po-kój za - jął
ca - ła nie-bios

szczę - śli - wy
skle - pie - nie

1. a pa - ste-rze lud u - bo - gi, cno - tli - wy cno - tli
2. a - niół i ra - do - śnie gło - si zba - wie - nie, zba - wie -

cno - tli - wy
zba - wie - nie

1. wy I w po - lu przy swej trzo-dzie, I w po - lu przy swej trzo-dzie
2. nie: Że Bóg sie w po - lu ro - dzi, że Bóg się w po - lu ro - dzi

1. Po-snę - li wswo - bo - dzie po - snę - li wswo - bo - dzie.
2. Na zie - mię przy - cho - dzi, na zie - mię przy - cho - dzi.

Nr. 5. Tryumfy.

Majestatycznie.

1. Trium - fy Kró - la nie - bies - kie - go Zstą - pi -
2. Chwa - ła bądź Bo - gu w wy - so - ko - ści, A lu -

1. ły z nie - ba wy - so - kie - go. Po - bu - dzi - ły pa - ste -
2. dziom po - kój na nis - koś - ci. Na - ro - dził się Zba - wi -
Po - bu - dzi - ły dzi - ły
Na - ro - dził się po - bu - dzi - ły
na - ro - dził się

1. rzów, ————— Do - byt - ku swe - go stró - zów
 2. ciel, ————— Dusz ludz - kich Od - ku - pi - ciel
 pa - ste-rzów, Do - byt - ku swe - go stró - zów
 Zba - wi - ciel, Dusz ludz - kich Od - ku - pi - ciel

pa - ste-rzów, Do - byt - ku swe - go stró - zów.
 Zba - wi - ciel, Dusz ludz - kich Od - ku - pi - ciel.

1. śpie - wa - niem, śpie - wa - niem, śpie - wa - niem.
 2. na - zie - mi, na - zie - mi, na - zie - mi.

śpie - wa - niem, śpie - wa - niem, śpie - wa - niem.
 na zie - mi, na zie - mi, na zie - mi, na zie - mi, na zie - mi.

Nr. 6. Wśród nocnej ciszy.

Powoli. p

S.
A.

1. Wśród no - cnej ci - szy głos się roz - cho - dzi:
 2. Idź - cie znaj - dzie - cie, Dzie - cią - tko wżło - bie,

T.
B.

Powoli.

1. Wstań-cie pa - ste - rze:
2. Zwszy-stkie-mi zna - ki,

Bóg się Wam ro - dził!
da - ne - mi so - bie,

Żywo.
f hej

1—2. Czem-prę-dziej się wy-bie-raj - cie, do Bet - le - em po-spie-szaj-cie

zbierz ————— spiesz —————

1—2. Przy - wi - tać Pa - na, Przy - wi - tać Pa - na.

Pastorałki.

Nr. 7. Hej nam hej.

S. *Powoli mf* *f*

A.

1. Hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej!
 2. Hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej!

T. *f*

B.

mf

1. Pa-stu-szę-ta nie-bo-żę-ta
 2. Trzo-dy swo-je o-pu-szcza-ją

hej, hej,

Z fu-jar-ka-mi, z pi-szczał-ka-mi,
 do Be-tle-em po-spie-sza-ją;

hej, hej,

hej, hej,

f

1. Hej nam hej, — hej nam hej, — hej nam hej!
 2. Hej nam hej, — hej nam hej, — hej nam hej!

f

2. Hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej,
1. Hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej, hej nam hej,

pp

f

p *mf*

1. Za - czy - na - ją grać we - so - ło
2. Ja - siek z Antkiem w je - dnej parze

plą - sa - ją po szo - pie w ko - ło;
za - czy - na grać na fu - ja - rze,

hej, hej,

v hej, hej, *mf* hej, hej,

f

1. Hej nam hej, — hej nam hej, — hej nam hej.
2. Hej nam hej, — hej nam hej, — hej nam hej.

1-2. hej nam hej, — hej nam hej, — hej nam hej nam hej nam hej.

f hej, hej, hej, hej, hej nam hej!

Maciej.

Tak więc zpo - dar - ka - mi spiesz - my do Nie - go,
I ucz - cij - my Ma - tkę Sy - na Bo - że - go,

Daj - my Dzie - cię - ciu w tej czci pierw - szeń - stwo,

Boć w niem nad grze - chem na - sze zwy - cię - stwo,

A po - tem Ma - ry - i i Jó - ze - fo - wi.

Bartosz.

Pośpieszcie Pasterzy

wszyscy pasterze.

Po-spiesz-my, pa-stusz-ki, z pio-siecz-ki! Po-spiesz-my

Bartosz.



pa - stusz - ki, Po - spiesz - my pa - stusz - ki do sta - je - necz - ki!

(wszyscy pasterze.)



Po - spiesz - my, pa - stusz - ki! Za - śpie - waj - my



Dzie - ciąt - ko - wi, za - śpie - waj - my Je - zu - so - wi!



Za - śpie - waj - my Dzie - ciąt - ko - wi, za - śpie - waj - my

Bartosz.



Je - zu - so - wi! Zja - wio - ne - mu na ni - sko - ści,

(wszyscy pasterze.)

chwa - la Mu na wy - so - ko - ści, Za - śpie - waj - my

Dzie - ciat - ko - wi, Za - śpie - waj - my Je - zu - so - wi,

Za - śpie - waj - my Dzie - ciat - ko - wi, Za - śpie - waj - my

Bartosz.

Je - zu - so - wi Zja - wio - ne - mu na nis - ko -

ści chwa - la Mu na wy - so - ko - ści Zja - wio - ne - mu

na ni - sko - ści chwa - ła Mu na wy - so ko - ści

(wszyscy pasterze.)

Za - śpie - waj - my Dzie - ciąt - ko - wi Za - śpie - waj - my

Je - zu - so - wi Za - śpie - waj - my Dzie - ciąt - ko - wi

Za - śpie - waj - my Je - zu - so - wi.

(Przy ostatnich słowach rzeźko ruszają w drogę.)
z drugiej strony wychodzi Pielgrzym i zaczyna śpiewać „Pasterzu“ (duet)

Pasteru

17

Andante.

Pielgrzym. (zwraca się do pasterza.)



Zbaw - ca Bóg-nasz i Pan Sam chciał się wna szej

u ro dzie nę dzy i przy jąc bie - dny bie dny nasz

Allegretto. *ritard.*

stan, O-spiesz-my więc u czeić czem pre-dzej to Dzie - cię

Tempo I.
Pielgrzym.

f to Bóg nasz i Pan *p* Sły - sza - łeś dzi - siaj jak nam nie

bio - sa gło - si - fy da - ry wiel-kich swych łask

Pasterz.

Cu - dne to - by - ły A - nio - łów gło - sy cu - dne ich

Pielgrzym.

twa rzy pię - kno ści blask. Po - kój każ de - mu

kto do brej wo li bło - gą nam z nie - ba przy nie śli

Pasterz.

wieść Bóg się - ku na - szej skło - nił nie do - li

duet. ritard.

Bóg mię dzy na - mi nieś my Mu cześć o Bos - kie

Allegretto.

dzie cię przyjm na szą cześć. O spiesz my więc u czcić

czem prę - dziej to Dzie - cie *f* to Bóg nasz i Pan.

Zasłona spada.

(Przed zaczęciem II giej odstony chór za sceną śpiewa.)

Kie - dy król He - ród kró - lo wał.
I nad ży da - mi pa no wał.

Wten-czas się Chry - stus na - ro - dził.

By swo - je wy - bra - ne zba - wił.

(po skończonym śpiewie zasłona się podnosi.)

Nr. 8. Hola, hola.



1. Ho - la, ho - la, pa - ste - rze z po - la:
2. Ho - la, ho - la, pa - ste - rze z po - la:



1. Idź - cie Pa - na wi - taj - cie, a co ma - cie to daj - cie;
2. Idź - cie przy - wi - tać Pa - na, pa - dni - cie na ko - la - na,



1. wo - ła - ją a - nio - lo - wie! pójdź - cie mi - li brat - ko - wie.
2. od - daj - cie mu swe da - ry, z serc u - prze - j - mych o - fia - ry.



1. Pójdźmy wszyscy z wese - lem do te - go tu Be - tle - em,
2. Pójdźmy wszyscy do szo - py, weź - my ser - ków pótko - py,

1. Pójdźcie i wy skrzypko - wie,
2. Daj-my Pa - nu we źło - bie,

pójdźcie i wy dud-ko - wie,
co nas wa - bi ku so - bie,

f
1—2. Wa - lasz-ku, Ku - baszku
graj-cie, graj-cie, graj-cie, graj-cie,
Nasz Wa - la - szku,

za — graj — cie!
graj-cie, graj-cie, graj-cie, graj-cie,
Nasz Ku - basz - ku,

1—2. Sta - na-szku, Woj - ta-szku,
graj-cie, graj-cie, graj-cie, graj-cie,
graj - cie, graj - cie,

du - daj - cie,
graj-cie, du-daj - cie,
du - daj - cie,

1—2. oj dy-na, oj dy-na, o; dy-na,
dy-na, dy-na, dy-na, dy-na,
dy-na, dy-na, dy-na, dy-na,
dy-na, dy-na, dy-na, dy-na,

1—2. Niech ży-je Pan Je-zus Dzie-ci-na.
dy-na, dy-na, dy-na, dy-na, dz-na, dz-na, da.
nie-chaj ży-je Dzie-ci-na.

Trzeci raz
murmurando
od: Pójdźmy
wszyscy (chór)

Nr. 9. My też pastuszkowie.

Żywo.
mf

S.
A.
T.
B.

1. My też pa-stusz-ko-wie,
Je-dzie-my z ka-pe-lą,
2. Bar-tos so-bą tros-ka,
I nie my-śląc wie-le,
nie tyl-ko kró-lo-wie
niech nas roz-we-se-lą
że nie-ma ni wło-ska
szast o-gon ko-by-le
3. Wach do swo-ich ba-sów,
Woś na swej o-bo-i,
przy-piął sześć kiel-ba-sów.
wiel-kie fi-gle stro-i.

mf

1. na wo - zie,
na mro - zie.
2. na smy - ku...
do szy - ku...

1. na wo - zie, na wo - zie,
na smy - ku, na smy - ku,
2. na mro-zie.
do szy - ku.

na wo-zie
na mro-zie

3. we - so - ło
nuż w ko-ło

we-so - ło, we-so - ło.

nuż w ko - ło.

1. Graj! mó - wi
2. Jak zar - żnie
(3. patrz: Zwrotka ostatnia).

Je - zus Bar-tku swo - je,
w swo-je sza - ła - ma - je,

Stój Dzie - cię!
Aż Je - zus

1. tyl-ko bas wy-stro - je
2. pa - lu-szka-mi ła - je:

i smy - czek,
po-wo - li,
i smy-czek
po-wo - li

i smy - czek.
po-wo - li.

Zwrotka ostatnia (3).

f Ru, ru, ru, Wach na swo - im ba - sie, *p* dil, dil, dil,

f Krą - żel na kiel - ba - sie, Ha - sa - sa, ha - sa - sa.

Nr. 10. O Józefie.

*Powoli.**mf*

S. *mf* 1. O Jó - ze - fie! Cze - go chce - cie? O Jó - ze - fie! Cze - go chce - cie?
A. 2. O Jó - ze - fie! Cze - go chce - cie? O Jó - ze - fie! Cze - go chce - cie?

T. *mf*
B.

1. Po-wiedz-cież nam gdzie się Chry - stus na - ro - dził? Po-wiedz-cież,
2. Po-wiedz-cież nam kto Je - zu - so - wi śpie - wał? Po-wiedz-cież,

1. po - wiedz - cież! w Bet-le - em, w Bet-le - em! 1-2. Chwa-ła To-bie
2. po - wiedz - cie! A - nie - li, A - nie - li!

f chwa - ła

1-2. Je-zu Chry - ste za Twe na - ro - dzie-nie czy - ste
chwa — ła za Twe na - ro - dzie-nie

dze - nie czy - ste

w Be - tle - em, w Be - tle - em

Nr. II. Północ już była.

Wolne tempo maz.

S. *p*

A.

1. Północ już by - ła, gdy się zja - wi - ła
Któ-rą zo - czy - wszy i zo - ba - czy - wszy,
2. Na te wo - ła - nia z sma-czne-go spa - nia
Maciek tru - chle - je, od stra - chu mdle - je,

T. *p*

B.

1. nad ni - ską do - li - ną ja - sna łu - na,
krzy - knął moe - no Woj - tek na Szy - mo - na:
2. por - wał się Stach z Grześ-kiem i spadł z bro - ga,
wo - ła: u - cie - kaj - cie, ach dla Bo - ga!

ff

1. Szy - mo - nie ko - cha - ny! znak to nie
2. Grze-śko no - gę zła - mał, Stach na no -

ff

p

1. wi - dzia - ny, że ca - ła nie - bo
2. gę chro - mał, bo ją w ko - la - nie

p

Żywo

1. go - re - je! Na bra - ci za - wo - łaj
2. wy - wich - nął. Oj, oj, oj, dla Bo - ga!

f Wo - łaj
oj, oj,

1. nie - chaj wsta - wa - ją, Ku - ba i Mi - ko - łaj
2. Pa - we - łek wo - ła, u - cie - kaj - cie prę - dko

wo ——— łaj ———
oj ——— oj ———

1. ba - ra ——— ny, ——— ba -
2. zgo - rza ——— ły, ——— zgo -

ff

1. niech wy - pę - dza - ją: ba - ra - ny i ca - py
2. go - re sto - do - ła; po - go - rza - ły szo - py

ff

1. ra ——— ny ——— za ——— mknio ——— ne
2. rza ——— ły ——— Jam ——— zgi ——— nał

1. ko - źłę - ta i sko - py zam - knio - ne.
2. i prze - ni - czne sno - py jam zgi - nał.

ff

Nr. 12 Przylecieli aniołkowie.

Spokojnie.

1. Przy - le - cie - li a - niol - ko - wie jak pta - szę - ta
2. Po - wia - da - ją nie - sły - cha - ną na świe - cie no -

p Przy - le - cie - li a - niol - ko - wie
Po - wia - da - ją nie - sły - cha - ną

**) mf*

1. z nie - ba. I śpie - wa - li Dzie - cią - te - czku we - so - ło jak
2. wi - nę: Pan - na w zło - bie Na sia - ne - czku zro - dzi - ła Dzie

f

p

1. trze - ba: 1-2. Hej - że, Hej - że Pa - nie Je - zu,
2. ci - nę: hej hej

p Hej ———— że, hej - że, Pa ———— nie Je - zu.

*) Melodia w tenorze.

hej - że, hej - że hoc, hoc. Śpie - wa - li - śmy,

hej

bu - dzi - li - śmy pa - stusz - ków ca - łą noc!

hej

